壹富有的

地主及森林開探者

準備

( 孟買加新社電

印度東北區

第十四個妻子。

「這

簡直是侮辱」

青筋暴露

其婚禮特別鋪張。

他們均以嫁到我爲榮的

解决了她的一

加拿大,

雖然旅程花去了五百元

9 但却 旅行了六千五千五百里

,

今天返回

李小姐逐於週末離開加拿大去墨西

加拿大。

李小姐在兩年前

以難民身份進

過去卅七年我所娶的十

頁臺第

主意「唔嫁」。 分鐘宣佈取消 難忘」的大餐,

機僱請二十名高級廚師烹調,使人 歲的少女, 逾五百名貴賓已接到請帖,且 理由是新娘改變 可惜婚禮到最後 **三個老婆** 拒絕我的, 的珍寶說,「我要去控告她的父母 -毀壞我的名譽」。 他繼續說:「從未有少女胆敢

少女拒嫁做第十四位妻 印度老富豪娶少妾 恨

高温度十一 今義陰有雨 低温度八度 明天氣暗寒

獎?沙哈羅夫一

其命

運如

每 每 零售每份 年

無論派報或郵寄 全年三十 月 = 一毛五 六元 元 元 元

每七○九一於創筆者導先之報日文華大拿加

於卑微職位

0

施漢諾親王對其子非常讚賞,因爲他安 絕返回金邊、寧可在香港一工廠工作

達

百五十萬條。

據該場的管理人稱,

使魚類在二十分鐘內相

歲次乙卯年 月小

義侠除好 忠誠故國 **机氣國結** 

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

中國外長喬冠華及國務卿基辛

而基辛格起而力辯。

格週日於此間攀行的國

工人所受的影響,倘若工會爲母額川新

,因爲工會只關心反通通貨膨脹對低薪

牌,美國以三百九十一分取得金牌

薩哈拉區瀰漫殺氣

進駐西奈的軍隊,由原來叁千九百八十

華爾海咋對安理會的要求,使加國

七、再增八百卅六人

和平條約下,使能夠負用更多任務。

同時擴大監視範圍及雲加權力・在埃り

聯合國西奈維持和平部隊的留駐時間,

(聯合國加新社第)由摩洛國王赫

初步不合作性

資控制計劃 1

的節目中稱:對有組織性的勞工

在四佰公尺混合接力游泳比賽中,同告奪得銀牌及銅牌。

基實遵划船隊在其他兩埠划船比賽中,

星期日·約有數名好手的加拿大聖

中稱:對有組織性的勞工

的反應,他並不感到氣餒

,倘工會蔑

視政府選擇性的物僧及工 **加拿大將面臨一大風暴時** 

新社電)財政部長麥當奴

要求而舉行罷工,則可斷言,加拿大面

臨大風暴前夕

雇用合同,

加薪百份之十。加薪限制

府職工及大企業的雇員,

反通貨膨脹計劃基本上限制第一年

號丘七第卷七十 容第紙聞新)

Monday October 20 1975 (Vol. 37 No. 75 Page 1

翅後・

喬氏再說:

要相信有任何永久性的和平。」 藉勾結以掩飾緩和 宴上 外交使節雲集的國宴,於舉杯互祝期間,喬氏說,「歷史事實上證明,彼此,彼此攻擊指責,看完善事工 於食完魚 ,彼此攻擊指貴,喬冠華杯擊美國勾紀蘇聯 C北京合衆國際社電

衙

抨

美蘇

勾

結危

上人如反對

利計劃

冰决賽獲得銀牌及銅牌獎。而美國在游獎章,包括田徑及划船獲得之金牌,游

泳的伍項總决賽中,共有四項囊的命牌

全加即面臨大風暴

對中國不利。他說:「美國對蘇聯之關 惟美國在不影響第三國的安全原則之下 美的關係。對於喬氏指摘美蘇緩和勾結 福特總統 將會努力减少與他國的不必要對抗 在 政策, 基辛将强調,但美蘇修好並不意味 基辛格吃完之清蒸海上鮮後 基氏說: 美國堅持 」將訪問中國以加强中 國豕應有其適應 反對壟斷政策 聲 0 環

北方酸辣湯氣味充淡了。外交氣氛亦告 遜色、此次國宴招待係基辛格五天訪問 中國的序幕。 並不超過對中國的關係。 兩人如此針鋒相對,把一盆著名 的

之建設,

六日

**希導**·施漢諾親王三十歲的兒子。拒 施漢諾有乖仔在港 「香腐合聚社電」遠東經濟部論報 勝地方

三文魚種離奇死亡

守帮紙太頓日報今日透露, 埃聯邦之國際會議。 不久驅逐沙哈羅夫,該消息乃源自蘇維 蘇擬放逐 (哥本哈根美聯社電 沙哈 此地一份 府保 使用。 入水中 比蘭奴湖· 死 去。

據稱

得諾貝爾和平獎時,蘇聯當局感覺困難 不知應否讓他在十二月前往與 該報义透露,當沙哈羅夫被宣佈獲 一**向爭**取人權引致蘇當局 斯盧領 理 由有海,他認供應孵化場的水是 系統輸入的。 水務局負責人加素謂,

移民法令啼笑皆非 先要離境後准居留

與積土器行婚禮。 男友積土·願意與她結婚·依照移民法 被移民局命令在上星期五離境,但她的 李黛詩小姐,因在加居留權發生問題 她須離開加拿大三十四小時。而後可 C雲訊)一名二十七歲的智利難民 ,

期日早上,突然離奇死亡,估計損失約 加比蘭奴的魚耶孵化所所有沙文魚在星 (雲訊)漁業廳發言人 屋明日謂 該湖的水同時供應有等家庭 加比蘭奴孵化場的水來自加 可能有毒氣侵 公衆食水無 繼大量 田 另

之發現・ 動向力之間 爲「發規原子核內集體動向力與質子 \* 發並給 雷威特及兩名丹麥大學教 授波爾及摩里爾遜。 的連繫。及基於此意連繫 並引述他們的科學成就給該三名核子科學家, 四萬三千元獎金平均頒 瑞典恩級科學院將把

而發展原子核的構造。 科學家因研究成就,獲一

貝爾獎。

哉的高拔曲,是一位意大

利出生的美國人·現在倫敦担任癌症 帅三名美國 七五年講 へ斯德哥爾摩美聯社

與他一種「不真實性的感 竟能獲獎。

貝爾獎金將發給美國教授 一賣九七伍年的物理諾 (史德哥爾摩路透社

將從蘇聯方面獲得軍火供應。 亞總統耶米不客氣地批評埃及政策和 留駐在敍利亞的空軍撤退,因為敍利 剛從莫斯科囘來 美國亦拒絕出售武器與敍 敘利中拒絕和以列簽署金馬和約 據哈法士報告:叙利亞國防部長 ▲(開羅路透社電)埃及昨晚將 已達成與蘇協議。

伯國家的關係惡化,引致兩國磨擦。 領袖,引起埃及不滿、造成兩個紅拉 美教授獲獎感訝異 一怒引狼

士高沙省郵政工人宣佈遵守法例·

工作,七百名郵務工人,將不理工會領

策,每年加薪不能超過百分之十

袖的指示而罷工

反通貨

育廳負責辦理,校址另行物色,實行獨

該新院由明年四月一號開始,由教

膨脹審核局

將嚴格執行政府新 麥卡斯認為,

立行政

能應付蘇聯社帝的手段莫過於以 中國廣西桂林漓江 將建爲國際旅遊區 牙還牙 判入獄日年或 對之聲,而修車聯合工會則謂,於明年 下繼院目前提出立法,管制凡違法者將 直接施用於政 工會發言人對該加薪限制,發出反

最高罰数一萬元。

瀉江有鄉鎮 瀑布,竹林和急流,埋形勢很特殊,該河海拔一千尺。 漓江,將被建設成與世界知名的風景 將會全力發展旅遊事業,位於廣西 羅河,尼加拉瀑布 漓江是 + 國一條很事體的河流 (北京路透社電)在未來日子,中 鼎步而三。 地 區的 繞 **夏季與汽車**下 認爲「兩年的 給歐電視合節目丰持人稱,其黨的意見 聯邦進步保守黨銷袖史垂丹致電話

短期控制將有助於通貨膨

後方正式成爲法案。

終護最後勝利修正保存。下議院通過後,現在尚要等待上議院的批准往總督簽署

設法案 現已成爲政府反通貨膨脹全盤計劃中的一部份 新民主黨幾經激辯

於上週下議院通過。該法案的觀念早於九年前已經提出。

(渥太華加新社軍) 爭論熾烈的為保護消費人及經營小生意者而設的競爭法

保護消費與小商人經几年激辯

業會談時,則不依從該限

漓江山廣西省西南部桂林開始全程五十 里,可值下北越邊境,在古時已經是名 可稱爲亞洲最美麗的風雨區 如環 將 9 泛美運動加國獲獎 美蘇

過末競技項目中·加拿大奪得+叁枚 分獲多項金牌

告

兩部份計劃中的第一步,內容包括:

設競爭法案係補助聯邦商業法律中

禁止刊登誤導貨品及服務的商業廣

前法例只限於貨品

0

外

國工業派遣商業間諜,從事

推銷及貨品兩者都要加上服務,禁止金字塔式的推銷

擾亂加拿大的消費市場。

准許消費人採取民事訴訟行動案求

獎的哥倫比亞大學教授雷 九七伍年諾貝爾物理學得 ,認爲他獲得該獎給 (紐約美聯社電)一 省理工學院。

当十七歲的巴特摩·現任教於麻研究工作。

兩位蘇聯人獲得諾貝爾獎。 四十歲的譚理 到目前爲止己經有四位美國人 是偉士高大學四

金的顧客屬給予

接受信用咭的零售商店,

對於付現

核器售南韓阿根庭

己分別頒發給蘇聯的一位教授簡道 又訊:一九七五年諾貝爾經濟獎 **陸**十五歲的高文,是耶魯大學的,和美國的一位教授高文。

可簽署。

政府主席哈出士今日證實,敘利亞 成功階段時 會翻員與雲稱, 外交部長麥傑泉,答覆新民主黨國外交部長麥傑泉,答覆新民主黨國

郵政罷工可能避免

才使蟹繼續繁殖

據稱自今年二月以來,

已經有八

每小时一元七毛,分三十個月遞增,由 最大的障礙仍然是工資問題。斯星即日稱,「會和政府方面解决糾紛 一九七五年一月一日開始起計。 正當雙方正在談判進行當中, 政府最後的决定, (渥太華加新社電 仍然是增加薪金 郵政部長麥卡 繼諾續華 五人被控違犯和蟹法例。

海事訓練班,擴展改爲申詩海事學院。 (雲訊)據教育廳長綺蓮 4告,與

九年我從事一些物理 離獲獎的要求甚遠,簡直 獎後,他說:「於一九四 使我不相信此一區區研究 ,但僅是微不足道,距 當他接電話 優悉得 的 研

教授,出生於荷蘭。

於麥地馬加學院。 蘇聯人獲得。 六十三歲的簡道羅夫教授,任教 ▲(叙利亞廣偉美聯社電)級利 本年有兩位諾貝爾獎金得主,

交易爲七億元。 定要弄清楚,是否將該等核子裝置,作 三億八千萬加拿大核子設備,預算全部 取得絕對的同意,才可出售。 爲武器應用,政府一定要對兩個國家 今年較早前南韓同意借貸方式購買

法捕蟹,將使蟹於今後四年內、在雲埠 地方西岸が域絶跡。 漁業廳規定每隻蟹要到六寸半才能 ( 雲訊 ) 漁業廳督祭發言人謂,非

漁業廳負責羅頓調, 只有依法捕蟹

現在僅五百元左右 非六寸华蟹不可捉 待遇應爲七百元到八百元 根據工會規定合

據五十名托兒所工作人員報告, 但格支

目托兒所憑政府津貼勉可維持,租項 爲職工加薪百分三十 付渦大,職新過は

設備·各項問題經已談妥·在本月內即告加拿大售給南韓和阿根庭的核子反應

(渥太華加新社電) 據能源怒長

二百九十間,私營有七十 十元,餘數由政府補助。 八九百萬,便煩算達到一千四百萬 又稱·現正式加入工會內托兒所有 在本年會計年度時 間。希 望增

劃明年度方案。他希望家長支付一百二 百四十元。 增加,但他希望將目前三至五歲的托兒本年財政預算對托兒所的補助,將不曾 所,每人津贴額由一百三十元,增至一 (雲訊)資旗廳長李惠星期六稱,

托兒所費用不增加

逃去無踪。 時迅速奪去一萬零六百 曾及其妹WW野正在核點該日之收入銀 數。兩匪持械指嚇、亦把如們綑起, 、加幣及數目不詳的英鎊與法郎等 今明法郎等・即

護消費法案通過

反對不公平推銷不擇手段告白

吳 (譯音)在地板打臘,亦把他鄉起 拖到正庫,與第一名受鄉者放在一起 該兩進隨即爬上樓上,見到史丹利 兩匪再度層上樓上,當時東主KS 主東起綁庫土入潛匪兩 現,把當時正在膚潔工人 十八號華隆公司的土庫出 徒 大約於下午七時左右 聯窒,用繩帶把他綁起後 • 突然在片打東街二百七

華爾海曾要求聯合國安全理事會,延長 (聯合國華聯計電)聯合國秘書長 元餘萬刧被司公隆華

居人口公司为 一屆食 一屆食

至收市時撲出·將東主及品人口公司的土庫內埋伏

其妹與另兩名清潔人員細

搜却去一萬餘元現款

警方稱:手持

一猪肉

辛二世親自率領州伍萬不帶武器人民 哈拉沙漠,重新爆發對北非洲和平威脅 但在摩洛軍保護下,徒步操向西班牙薩 聯國請加增派駐軍

那花園年房去窺探。

個新住處,給她休養。

研究尋找適合的休養地,到

沒有人會想到它們竟會連在一起的!

開始實行這計劃。

時、剛巧她年邁的母親、暖着精

,她便發出消息,說替她安排一

她曾多來到該地區去實地視察

認爲此秘窟的前後兩條通道,實在不可思議

絞盡無數腦汁

高貴夫人偷做妓女醜聞

揭發了一個背夫偷情的離奇故事

一個神秘漢、

一本神秘日記

是否知道這裏有一條暗道。

她全不知情!

她設計和那寡婦熟絡、然為

探聽她

那花園洋房、住的是一個寡婦

Kingsway Plymouth Chrysler

電話 Howard Ku 872-8811 專爲

代理: Chrysler Plymouth Valiant Cordoba Dodge Trucks Duster Cricret. 並有75年新車平賣 地址 7th Ave. & Kingsway Van.B.C. 夾頃士威

華

過規定買者要十八歲以上,敬請各界注意。

New China Merchandise Ltd.

265 E. Hastings St.,

Vancouver, B. C. V6A 1P2

全部九

息

Tel. 681-6037

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.

HASTINGS STREET

255-8278

日錄印備,函索即奉

VANCOUVER 4.

651

對於加聯邦政府最近修改爆炸品條例之事官,乃完全禁止 發行及零售中國炮竹,但仍准許出售各種各類烟花品,不

總代理美國勤市大砲竹廠

▲九子連環

▲天女散花

價錢

《萬變烟花

▲五彩吐歌

▲七彩什炮

▲閃電花炮

慶祝十月卅一號兒童「鬼皇節」

總代理加拿大諾賓面具廠

最新兒童應節化粧品

各式面具

袍服

應有盡有

搬離 再給产他們 三十分鐘時間內, 她又用巨数購下了他們一部份像用 瑪萊莉給他們五倍於小屋的代價 那小屋住着一對老夫婦 一筆搬遷費用 便們剛屋子買下 ,十分貧窮 着他們立

和暗道 o 居住 故意形地窖的範圍,關作車房 一邊小的屋,十分機密 那暗道從花園一個地窖開始 根據那文件的指示 她找事 她命人重新粉飾佈置續花園洋房時 然後,她又秘密在那小屋去 父母們欣喜不己! 一切安頓完畢 她把父母送到這裏 她找尋到它

98104

有意者請電八七九

-四〇七〇黄太接洽

古

買下了這花園洋房後,她四處找尋 Wash.

**產過活,有此使她**驚異的購樓代價,她

瑪萊莉還替她安排了另一個更舒適

寡婦没有能力賺錢,

只靠丈夫的遺

每週末出發,共遊兩天,有華籍職員帶酒店膳食坐車及飛機來囘,完全免費,

不費分文怎樣遊埠

夜總會生意出賣

電話 全土庫

M. A.

你逼遊美國內華達州春溪鎮,詳細情形

電話鍾先生。

530-2680 or 327-6391 Gr. Van. Rlty

鋁質料舞池,共有三干方尺,請提還價 座位壹百二十個,修改十分雅潔,新式 位於Granville Mall取價六萬九千九百元

P. Haladin

①七街惠

東三一一七號、兩房一廳,土庫

只賣四萬餘元。

近乃路十八年新

②十二

孖屋

地、上下層合法出租、石米牆、

開價五萬九,試還價

業

主硬木

以接充銀

入息大屋,交通利便。

五

一萬四千

緬街三睡房

一九二四號全新德士古牆,

把它買下

最後,她用四倍於這一幢花園洋房

她感到十分滿意

人知道多年前毒窟的新聞。她又向寡婦的鄰局和僕人等打探

日九三九一四六四六夜四三八八〇八六 某銀行設於西雅圖市,有意出讓。凡 意經營銀行業務者良機莫失。請函治 611-So, Jackson (206) 622-2770 John Eng dba National Consultants, 樂 良

合夫婦居住。電話八七四-五六六八

滿堂紅實業公司 (問何仲生 急賣,實價五萬三千。機會莫失。 園,近巴士學校·業主已購新屋,降價 大面,地大49-5×120環境幽靜 兩睡房,另土庫間好一廳一房,兩年新 東區,第十七街近克勒路三十年新一廳 三二五一三九六五〇 一四五 面對公

總代理英國標準大炮竹廠 總代理台灣總統大炮竹廠 西炮竹郡 地址:喜士定東街六九六號 公司:254-7325 住宅:684-9861 254-1936

設計按裝 理零售 冷房 大小

,或 HAZEWOOD HOTEL

344 E. Hastings Street, Vancouver, B. C. 電話: 687-9126 682-9268 温哥華,華埠,喜土定東街344號

地點適中 地方清雅 呼 服務 廉

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B, C.

687-9605 花園花地 花籃衿花 四等鲜地 新型數學 結婚花母

Far East Jewellery & Gold Co. Ltd. 535 Main St., Van., B.C. V6A 2VI Canada Tel.: 681-0430

日五十月十

Vancouver, B. C. V6B 1L8本公司乃全加獨一 Customs Broker Ltd. 214-510 West Hastings St. 588-4661 當必親身辦理妥當。Land Mark (三)運送貨物。(四)出入等證書。 于檀。(無論空運,貨車或船隻運送。 如有賜顧電話吳北勝。 Joel L. Eng 理出入口稅經紀

:八七四 八四六三

旅

Wong

684-0938

通訊處: Bill Yip 10011-99 Ave

Centere Dining

因人力缺乏,廹將出賣

電話 785-2812

Fort St. John B. C

3885 Rupert, Street, Van. B. C. 435-1010 晚上 437-8239

餐廳及咖啡店,共有座位百三十餘,地概需數千元現款,並可以買此生意,大

或

業出

蘇阜如主理

按裝修理水嚨請到雲東選購

持執照師傅免費解答 Plumbing 難問

上門按裝或修理一切 Plumbing 工程

金星工藝裝飾公司 **GOLDEN STAR** 

CRAFTS DECORATION CO. 245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. TEL: 681-7738, 254-2907

工藝飾品 招牌廣告 巨幅壁畫



大成產業有限公司 GRAND FORTUNE REALTY LTD. 款 意 皮

TEL: HOWE TONG 687-2215 • 325-0527

HOWE TONG St. Vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada 位域多利力 年收益約九千六百 年收益約壹萬七千元, 好屋四睡房三廳 尚有大批 街火州 年新於西區, 屬兩段地 元,僅開價八萬九千元 僅開價六萬,與 開價十六萬九千元 最 近海灘 少可 開價卅五萬 ,就可建兩間新屋, ,學校, 間舖 交通商場 元 0 和樓

黎華大酒店・商

業公司

最適合個人所需

詳情歡迎接洽



Bank of Montreal The First Canadian Bank

先 創

埠秘書資路蔡根璇雲 開 海 証

B.C. ROYAL CAFE

Vancouver 4, B. C. 119 East Pender St. Phone 681-3953

信託銀業 YORKSHIRE

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE 685-3935

期年此在凡最二九 S期今購 多年年 至下午五時 七个。息公元年一票债

者 。人第 人類到一个

們認爲人類的平均熟的階段,因此他

達到完全。

加拿大也擁有很多華僑觀衆,温哥華太

當地的奧林匹克戲院和邵氏戲

絕不及香港生活多姿多采,中國電影在人來說,生活便是工作和有限的娛樂

命應數是一下

娶,他們不會說英語,國語,不看英,

儘管這一個觀

得超渦二千四百元(即二萬四千元之十,依薪額爲標準,最高加薪不

新民主黨攻擊對工資管制方面

增六百元,一萬元者得增一千元

一萬七千元者得增一千

之百分十

例如年薪六千元者得

一样的靈魂在小跟新呈現時,那是看見衣着面貌身材完全和你自 **覺病症的精神學家的理** \* ○ 展 魂 突然出 場於你的眼前, 看見自己

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

681-1030

食譜精研

Vancouver 4, B.

の意の

·政府抽稅很重

所港可以·到 百歲 等避免體力上和情緒 生活能日趨繁榮, 識能突飛猛進

無疑地是能同享遐齡。 以比較保守的說法而 可以肯定人類最高 可以肯定人類最高 明以肯定人類最高 我們也可以相信 華島人類 等的說法 科學技能 則大多數

房低是普遍與我們的口鴿籠大厦白是天 和加拿大人沉迷的冰棍球 拿大另一優点 由此亦可見香港 局安定,香港人寧願放棄舒適生活 對香港人來說, 又愛付現金,不像四人一港,已先在加拿大買下幾 居住環境好 精神方面多啄困苦 「安定」這種感覺 便都買房子 ・加拿大生 花園平

Kwangchow Restaurant 251 East Pender Street Chinatown—Vancouver Phone 687-8501—687-8502 下因 下由 嚴督正 趣年上星年上星 儉籍宗 星由午期由午期新 隨霧專 

**New Diamond Restaurant** 555 Gore Avenue Phone 685-0727

小對很多華人 報刊

豐儉鹽意

較,發現大部份**歐**和歐類的壽命比 有學

年紀還輕的多數在工餘讀英語班,學些基本英語了很多國粵語流行曲的錄音帶,有空便跟着唱幾句另一普遍消遣是聽錄音帶,尤以新移民爲甚,他們 加拿大華僑今昔談 後人應體念前人的艱辛, 更努力奮鬥… 流下多少血淚…… 副手是席 十倍,爲什麽? 此兩人同是高級知識份子,但相差 食宿另算 另一個則概得廿五元。 每小時高至二百五 而且,有人同是顧問職銜,但有等 。爲什麼前者不 同是人類, 年也得不到五千元)。 **馬元之「窮人線」爲** 元新五至 可以生活以

濟

**个**合理的工資與薪金的過份差距應 限度。稀蓄財富也應有最高額月入應規定最高限度,也規定 我們要求推進民主社會經 , 重新調整。無論任何 納稅人的 喊平等

線」(政府指年入六千元者) 爲例薪約增百分十三四間,如以 窮人

全國低薪者佔大多數,平

每年每小時加薪不足三毫區仙。

」應推高至一萬元才足

一下子每月便是五六萬元 一點續便熟百 類的不平等

RESTAURANT & BAKERY

247 Keefer Street, Vancouver, B. C. TEL: 688-0837

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

各欵西餅 各種中餅 出爐 香港專家 品質精良 生日蛋糕 僑惠顧 麵飽

結婚蛋糕 熱辣蛋撻 王持出品 價錢公道 龍鳳禮餅 用足材料

公司電話 873-1881 張變元

萬四千元



戲室有酒巴。主人房有浴室 入息屋,三組聯房 桑那新,七曲房 取價十二萬九千元 展之假溪,工業區 九萬元。 ,客廳 將來可改建工廠。 靚 十二年新,合大家庭 認眞抵買 ,近邱吉尔 二套半浴室 貨倉,

·他們多在香

對很多

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. **TELEPHONE 684-4428** 

飛 馬來西亞 香港裕源隆粉廠雪白澄麵 馬 同 雄獅牌 萬里望花生 叙 厨 文 用 酒

廠

酒

捱了幾個月也

LEKIU IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

馬 增

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

請到華安國貨公司選購 新品 種 芪 ,食慾不振,元氣不足 新劑 蛇 精

TEL. 684-1754

請

情請面洽

Wong Horne Agencies INSURANCE

General Agent

441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B.C.

會

范

粉

Pavilion Garden (RESTAURANT) **509 MAIN STREET** VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

這裡有: 也正是: 太太孫麗 喜筵壽讌 正宗粤茶 勝自我官 豐儉由人

Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜太明蝦 個林牌罐頭 蘑菇 山牌罐青刀豆

wing lung co 142 2. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

新 臘 大 腸 到 吊 臘 大 肉

雲嘉五元,華景五元,

。嘉華五元,

華鏡五元,怡就五元

李母五元,李海清五元,甄奎五元, 莫錫明五元,梁惠俸五元、梁堯五元,

順達五元,頌廷

便, 近校學及市場, 開價七萬多。 ①靚新屋用上等材料建築, 位於交通方

③三十六年實净屋,兩個睡房及土庫,

近學校及搭車方便,開價四萬多。

林偉康十元

墅五元, 榮端三元, 仲華三元皆良三元惠霖五元, (以上鄭姓俱合家)南平別元, 忠權五元, 華銳五元, 文森五元,

來函或於下午三時後電話 624-5060

Ted Mah,接洽。

611 3rd Ave., West Prince Rupert, B. C.

生意或連實業均可,有意營餐館業者請 五十二,樓上酒吧餐廳座位七十,單買

酒樓生意出賣

電器水吸及土庫,大小五程

林

免費估價

尼意者電話八七四。七

一埠兼外賣

人唐餐館

出

,酒吧,洗碗機,自動滅火

一萬。244 E. Georgia Street,如需要樓上可加多二千多呎,如需要樓上可加多二千多呎

專科大

商業凍房冷氣工程。

誌里冷氣工程

及修理

·快捷妥當

宜

女企怡壹名

有意者下午五時後電話

3742

壹〇三九

Block Bros. Realty Ltd.

兩層全部三合土建築,樓下餐室

興旺餐室出賣

謀五元,汝孝五元,潮操五元,玉英五

長勝五元,榮生五元,榮卓五元,顧

俱合家 」,黄富母十元,吴新菊十元, 元,步華十元,潤培十元,「以上鄭姓

洲十元,其能十元,治後十元,順强十

,振翕十元,叙華十元,錦橋十元,平,裔華,進耀,謀强母,謀强共十四元

雨,繆富龍,繆卓行,鄰社源,方敬南

劉步雲,澤檀,澤湘,冠傳,壽亭,

社旦伯母,

金活へ以上每十元

繆富堂 •

草森母,楊榮

②三年新寫字樓一座,位在商業地方,

入息好,業主離埠急賣。

古太,

黄東合,劉步康,金泉

廿元,卓鴻廿元,鍾麟、

鍾橋共十五元

蔡玉珍,王惠怡,

賢,章霖,蕭江銓,阮炳昆,李兆媛

南平別墅墅員合共五

醉覺先與馬師會 兩個都雄覇舞台數十年,各有十秋 內個都是粵劇泰斗,都是伶玉

(文 摘

十四

而且都成爲戲班的有名人物。 薛覺先在十餘歲時,即離開了澳門,走到香港來找生活, 全仗一番「開花」,薛覺先的「開 薛覺先這人很聰明, 口舌便給,動作又够詼諧 賣葯「開响檔

生意頗好,他開檔時有例穿上一件布長 「以上鄭姓俱合家」 謀强同,錫疇, 「素車」南平別墅,南平別墅野員 嗣明同・ 裔華,

公司來賣藥油,是「開晌檔」的,有時是在街上來「開晌檔」,有時却在省港船 頌廷,鍾麟,鍾橋同 進耀,謀强母

個兒子便是薛覺先,而一個女兒,便是辞覺非,他們兩姊弟後來也演

括翻譯筆試及室內25小時及8小時,在路上 授課,畢業後並可向政府取獲津貼五十元。 額位無多,報名從速,請與莊並頓駕駛學校

校址:六六八二緬街 325-7965 324-7025

里人痛于 一九七五年九月三十六日仙先考祖譚添進字振敦鄭公府君恩平三山

上郊姓俱合家一吳柏南合家。廷彦,福謀、鍾麟,平洲,汝孝,

一吳柏南合家。

**翕,文華,鍾橋,嗣明,梓祺,福棠,** 

,松崗實業部,卓鴻,敍事,

隨行高誼隆情歿存均感謹此哀 **逝稽閏享壽八十六歲不孝等隨待在側親 爬含殮遵禮成服經于千月三日在暗市黨** 宗親戚友惠賜賻儀花圈素車 扶柩歸土安葬于伙市蘭

先室劉門繆氏鳳纂之喪經於十月七日在

TELETONE ELECTRICAL

500 E. Hastings Street Vancouver B. C.

蘭墳場荷蒙本埠隆鎭同縣會協助辦理喪

固蘭希雲殯儀館舉行出殯禮安葬於科立

事及姻親友戚鄉誼親臨執綿素車隨瓷惠

孤女錦裳「適慮門 孫男榮富榮達榮恩 錦球「適司徒門

夫,倩珍,劉倫、劉冠,官泗,壽昆 鄭國洪,陳孔平媽,李忠婆, 鋭科,林日文, **家泗,勝堅,劉楊,家祿** 李植樞,劉帝昭台家,金安,文友,若 劉步康, ,光珍、劉物、建安,新母,祖建、劉 C花圈)隆鎭同鄉會,鄭有爲, 繆任邦,繆道廉、陳昌合家, 厚賜芳名 恕不稱呼 林善巧,蕭金權合家, ,章球,劉木 劉步雲

以上每三十元)李幹權(十五元)繆少以上每三十元)李幹權(十五元)繆少 潤,伍華顯,成業,東球,連樣,林祖 專為 住屋:和文為房、餐館、 雜貨店:洗衣場、寫字楼,太 事洗地**能** 窗門 打棉地板打雕洗瓶 注**高** 分本 拉 没

①家庭或菓仔店連實業,位在住家區,

有兩個睡房居住,地大及生意好,業

MING WO COOKWARE CO. 23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. Phone 683-7268



毛五元七個每

Town Trade Centre Ltd. 534 Main Street Vancouver, B. C.

Phone: 684-8824

半磅庄通心白蓮子 三百五十克上海香菇 新到貨品 每合 每包 每磅 三元一 二元三毛五 元五 一元三毛五

記與源利金

24 Hrs. 255-7431

爐,霜櫃,洗衣

事營各種新舊軍

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

**武毅零售 宣律歡迎** 

司公限有豐元器 YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

### AL'S SALAD KING LTD

四骨林區・前舗後居・四睡房・月有人

菓店連實業出資

元生意,有意者電九三六、貳

4145 Halifax St., Burnaby 2. Telephone 294-4794

一七九四 薯仔

EMPORIUM LTD.

89 East Pender Street Vancouve 4, 6, C 電腦: 682-2244

唐山土產 地道藥材 **呷頭食品** 各江 冢庭用品

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate

606 MAIN ST., 684-1377

MANUFACTURERS 下有利? P.减税 入西·壹三七七 吳悅榮仝啓 個忠實的答案

取拿大雲遊高

司公限有草煙利線 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

近緬街西邊牛個街口 一九號奇化 T.P.Y. Travel Service

ZI PENDER STREET BAST VANCOUVER 4 B. C. PHONE 683=5656

Agents for Orient & Pacific Lines

逐寒勝地 每位壹百零九元 檀香山

包七晚頭等酒店,遊往珍珠港等及 <del>塲接送。</del>机票另計 **算林園** 

中怨毒仇恨之意

這些怒罵之聲漸漸隱去。

可是其

一如神晚飛駿

跪,右前膝在岩石上撞了一下,奔 般,在滿山鼠石的山坡上仍是奔行 段,在滿山鼠石的山坡上仍是奔行

跟曹大哥報仇

0

來抽筋剝皮!

一「大夥兒追啊!捉到

擇路

,也要捉到你

轉馬頭,

從右首斜馳出去,這時慌个

場便得碎裂,他忙道:

無力再與人相門,急忙拉

任你逃到天邊

伏牛寨墓雄决不與你干

重傷之下

賊賤人又囘來啦, 那馬奔過來了!

一木婉清

**啊**清傷處痛得難忍,

手抓住段譽

用力

向這邊

你這位姑娘,當這是難以侍候

婉清的短箭旗害

雕均發足追來,

却

墓人中不乏好手

趕得上?攔路的 可是誰都忌憚木

過去?它這

由黑玫瑰在山中亂跑

只見前面是個深谷,只得經

**稻我住口,不許多設** 

大前天我不肯觀話

我跟你說話,你又不許我說

, 口

3353 Cambi

設補鞋部,爲大衆服務

**顺各式各樣工人** 

是段譽還是囉唆個不住,

**帯賣加國**,意

木婉荷左肩背上

四,不許多說,一段譽笑道; 深是曬唆個不住,怒道:「你們看左肩背上一陣陣疼痛,可你們在肩背上一陣陣疼痛,可你們是 」

另覓出路,這無量山中山路

突然聽到前面

是各舞兵刃護住身前

,段譽但聽

。干人紛紛怒罵

晚上五点後 電 879-3092, 公道 873-2241 妥當 司

承接坭 私各等大 忠誠爲僑胞服務 話之五四 中工時 一七五〇三

RON HING CO 227 Keefer St., Vancouer 4, B. C.

Tel: 683-4918

4 特價二十二元 特價 生 百 磅 抽

好結果

怨仇極深,姑娘還是先走的爲是

裝置或修理水嘴。氣修理 政府 合法牌 McLean Dr. Vancouver, B. C. Chow Plumbing

Phone 682-1514 営業七天

Yick Fung Tea Room 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

經濟時菜 **龍鳳禮餅** 每星期

FLOWERS BY FORTUNE Next Oper To Success Rity. Ltd. 203 E. Pender St., Vanc. 4, B. C Tel: 682-1946

院間電話

三〇六1

684-3743

各式花籃,饢 粤售各種合聯 鮮花,精心觀 花。價鏈最平 9手工頂好。 沒禮紀念。 合大小宴會

可 1-2-3 Bean Sprouts DICKSAM LIMITED

324 Alexander Street Vancouver 4, B. C. 電話: 681-8614

發靚鮮 英豆芽菜 發菜綠豆 便捷妥當 一父易

> NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow

# EAST..WEST GIFT CENTRE LTC.

再做裝修門及時代化傢銀 油

Importers & Wholesale 379 Powell st. Vancouver B. C. Phone Area Code 604

木刻竹織、紙製室內裝飾如彩色 月變及價目兩索即寄

平衡并有自己修明全部機員 口牌電話 812-5838 或 437-6632 豕異什物搬運 **専運姦票辦理香港移民出入画行裏,は** 原列室參觀 Hillcrest Plumbing & Heating Ltb 捷相宜 有大綫房代客存貯 日夜睡点

01 MAJN STREET 夾片打街請由正門山帝國商業銀行貳樓經

出緬

入街

遺 帽

代理實業買賣 681-6513

温日隆 公證人

### 美華眼鏡公司

平坦

它登時便

MINI OPTICAL CO. LTD. 317 CAMBIE ST., VAN. 3.

Tel:681-7710

**女童靴鞋拖鞋** 

地址:百老匯東七五三黃耀堂

便拿住「

我也个

Phone 684-3044

Ho Co. 681-5816 Vancouver'4, B. C. 鐘首鏢飾

景 HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

684-4822

大讌小酌 豐儉隨意

DRUG

緬街四三四號 電話684-8634

**畫**安 神 晒 明 時 場 具 啉

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

**凡到遠近聞名** 李樂電話 254-2821 平店創設四十 次光順極表 錢克己服務 迎如有接治 経験。見合

Anthony Lee, O. D. 班事處:喜业定東街區百五千萬號 253 E Hastings St **产五時半** 視光系博士 安省滑鐵蘆大學

舒適耐穿

**國知群情請與本曼司接治** 國內群協行團,每週豐惠 Tel. 684-8638 V62 1A6

9

榮 精製臘味 臘 價目印備 执發全球 以中專家 Wing

450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

KOWLOON TOURIST SERVICE INT'L LTD. 455 ABBOTT STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA V68 2L2 (IN THE LOTUS HOTEL)

> 市,觀光遊覽 高雲華軍程至香港二百九十九元來同香港包機四百九十九元 雲高華直航來同 單程至雲高華三百七十五元 六百零九元 香港特價機票へ百九十元 吉隆坡

及印尼

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688-6025

廿八安罇 保證滿意 座選用 毎箱十

LEONG KEE 504 Alexander St., Vancouver 4, B.C. 電話·· 254-1203 254-6816

地程扶裝 **亚力山打街五〇四 電話: 設豐富,價錢老實,僑胞惠納房屋,修理水簡當**担募別 夜間電話: 式五四、一二〇章 簡當批建造菜園玻璃屋 邮格等了 簡當批建造菜園玻璃屋 邮格等了 一六八〇三六

## 行銀路賚大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

> 一切重要文件如股票, 平行特設 不宜存在家中。以免火鹽或盜窃之損失。如保護此類 理意切關予銀業事務 華碎部 屋契。人壽保險,遺屬等及實 每年僅收租金也元五毛。

● 經營一切銀行業務 ●竭誠服務僑胞





營業時間

736-8637 Res: 324-2039

問而知, 張一元面 在心上 稱情形是經常有 向鄰艇望去。隣艇的布幔, 在是時候了。 到翌晨七時,鈴聲大作 見他還有兩張 不到這裏來租艇過夜的 還是把木屐脱了 己經睡得熟了 由男的扶持下進入黃媽的住人艇 暑 販 叁元, 水恨長生 色文化衫 想起隣疑的 小艇在水上盪動 黄媽住宿的艇内 艇內的景物看得分 交待要在 黄媽不再說 甚麼,如 一阿婚, 的穿着木屐 東西 一雙情侶 - 經意 坤 當 男的從祆袋裏取出兩 計價還價結果 一起的還有她的幼 男的 一元面額的紙幣和 紙幣交給黃媽 走四鄰艇对她的好夢 似是 一雙青年男女, 我們就 記緊上午七時叫我 進步到安裝利用電 肩膀 起來, 上身穿的仍舊是 隨手掛 議間, 挽在手 凶 食物 她走出 上萬麼時間起 4 當時九龍避風 他似有點 \* 特 雙男女, 的 喜 熨貼 她也 男的伸手 艇裏的 沒有別的 之 數清凉 小電灯 因爲我們 没有掛 灯扭亮 還未 1 0 不

Quon On Company Limited 438 Main Street Vancouver 4, B.C.

代理各航空公司飛機客票 服務週到 理詩曼亞火車票 理輪船及巴士票 悠久經驗豐富如有委托 本號經營旅遊事業歷史 旅行手續

268 POWELL ST. VANCOUVER

B.C.

1G4

258 E. Pender Street Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

日十二月十

並代理世界輪船巴士及火 車票有專門人才編排旅程 及精通各種語言 往返香港及東南亞 公司略 票

年五七九一元公

電話三式七・三式一 牧費特廉 新电話879-4389

商業凍房設計新舊電火按裝修 專門修理雪櫃電爐洗衣機範衣機 夏具政府牌照

地址:震高華片打街 時大樂隊伴奏 一時題種植至先生領 一時期時。優大姐媽商商 一時期時。優大姐媽商商 一時期時。優大姐媽商商 一時期時。優大姐媽商商 一時期時。優大姐媽商商 一時期時,優大姐媽商商 一時期時,優大姐媽商商 三每傅享 晚傅滬 時天主譽 飯主港 下,澳市 夜,黄 育夜 華 選 尊 華 選 尊 等 選 等 等 時期巫 至美金 下點一 酌-

需各有不同,凡對兒女大學教育**準**備金

「華麗飱廳三層 • 師 CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 華人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST.

燕梳研究有十餘年之經驗,個別之所 華人代理伍偉權 **加拿大首揆** 醫保險公司

Golden Crown Restaurant Canada Ltd. 122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada 號八式一至式式一街西定士喜華哥温 Tel. 688-6631 (3 Lines)

下午十時半至 喜筵壽讌 貝賓廳房 鳳禮堂 團宴會

€誌 688-7018 銀絲細生麵

相宜,僑胞光顧,極表歡迎 上門修理各式彩色及黑白電視機, 電話 - 294-5498

取價

下次搬遷請叫 Excel Moving

有經驗

接搬運

電話:

733-8887

理代總司公行和中

KWONG MAN SANG & CO.

E85 - 3032

東莞圓枝竹

漢

門白菜干

236 PENDER STREET BAST, VANCOUVEY 4. B. C.

蔗粉葛湯

清

豉油王菜片

桂

甫肉

金鈎豆板醬

咸

魚

三分鐘内 舟車浪暈 手痛脚痛 風濕骨 週身麻痺 腰骨刺痛 頭痛肚痛 (主治

新

到

貨

品品

CHUNG WO HONG CO. Telephone 685-9612

368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

瓷器碗碟 藥材 雜貨 批發

WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.,

yancouver 4, B. C

Phone: 685-0111



**話極表歡迎。** 生意股東等各種保險,

入息保險。 家庭保險,

扣除入息税。 房屋抵押,

金榮

店十二間 櫃、洗衣機,盤碗機,家庭用具,檯椅 本號專售各名廠彩色電視機、電爐、 茲爲便利起見,特聘請袁金榮君 本公司經營四十年,現擴張營業共開支 ,價錢相宜, 地藍。其他各種傢俬俱全,貨多揀 Yuen)為各位服務 像私電器公 向蒙華友光顧,不勝感謝, 如蒙光顧, 請與袁金榮 (Mr. 同

SAMWOHONG CO. LTD. 246, Keefer Street Vancouver B.C. TEL: 681-0727

新鮮 油 中 無任歡迎 零沽批發 台時鮮果 粮食品 西雜貨 瓜菜

KEEFER

217 Keefer Street Vancouver, B. C. TEL. 685-2117

承接定製 各式西餅 中秋月餅 龍鳳禮餅 出 團茶會 」爐麵飽

奇化岛 二五六號 電話 六八七、七一貳七 **貳五三、〇三**式六 特價專門定做旅店用純綿花床褥 單人每件貳十九元九五,雙人3/4

每件三十五元九五,大批定做

司公業實打片 Pender Realty 682-1815

627 MAIN ST., VANCOUVER,

敷服代按大房實各本 迎務收揭小屋業項號 惠忠租貸生公買燕代 顧誠務欽意寓賣梳理

承接工 商業電力工程 電 免費估價

### 新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD. 168 EAST PENDER ST. Telephone: 689-7835

谷欵婚禮 花糕 月餅

Love ( 1975 I 185 E.

& White E. 41st I

工作保證滿意快捷妥當橋胞光顧 班址:二一壹六號喜士定東 電話:二五三、九四三四 營業時間:十点至六点 六時後電話四三八、五八七

專賣名**歐**及上門修理顏色 人黑白電視機 特價優

PHOENIX WON TUN HOUSE 237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

每星期營業七天 時至明晨式時間:上午 上午中

英皇電器修理工程

台格牌廳,簽裝電火

疫廢愈 e 電弧丸八·五八七八

余旗響

鋼憲及大小工程。 承接清理垃圾廢物等工作 業樓字,清理垃圾廢物等工作 庫 電話四三七一 外油漆

九三

,電話254-6008。

八五

Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

名師機製 超等乾麵 日日生誕 物型機器 爽滑可口

修理陽台水洞。 八九

計,工程估價,有意者贖與

電話公司685-5638

有關旅店,

旅館

防火燭噴射機構之設

八七五

總行:温哥華41東街1975號電話324・6361 華埠分行:片打東街185號電話689-0501

除上列之特價機票來囘香港外, 本社更代理各大航空公司之特特 White Traver. 41st Ave. or, Pender, Van. B.C. 特平價機票,前往日本,台灣, 香港、菲律賓及星加坡等東南亞 各地。

本社外埠之電話聯絡處 點問頓 Edmonton 424-3188 域多利 382-1597 西雅圖 722-2872 公食肉 昌元

MEAT STORE

美爽脆掛馳 今天爐**至** 

廠

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouves 4, B.C. Phone 684- 3820

雲旗、五磅、土 鮮春捲皮 花旗炸 雲吞皮 炸

精配隱形眼鏡 JACK K. CHOW

RAYMOND S. CHOW OD. OPTOMETRIST TEL. 685 8231 685-8232

518Main St. Vancouvel 4, B. C.

好幾個老干的悲慘收場,他才覺悟,敢位經已收山的老十前輩告我,他眼看着

半生未展横行畧

六五

九吉五

年

夾十九街東。電話

靈・也不會保佑你的、這是事實

非作歹、昧着良心去騙人,菩薩就算有

百首題詩倚馬

電器 Samsu Habib 278-8060, 273-3111

下下週午午年爲

時時念告追返出議事洪

案

定

一發爲要

曾

務須於該

三睡房新屋樓上出租

當銀期利息,投資良機莫失。

極佳,僅取定銀二十五萬元,其餘適 無闊大稚靜啤酒吧,高大土庫,經

柳絮才華本性修

經歸翰墨勤耕讀

們弭禍消災,做人主要是良心,試問爲

是拜神拜佛,希望藉着菩薩庇佑,爲他

因果報應,所以,做老干的人,大多數

風流名士亦風流

的到老干的慘淡收場,看來也像是

人不要忘本,所謂英雄莫問出處,落泊又哲爛不能飲食而死,這是因果報應嗎

名我蘭亭愧作序 隱士公尋世道修 吉人自有天相在 壯懷彼此小風流 我長詞翁十九秋

夫李沙夾廿六街包電火二百四十元六時

兩房壹廳屋出租

昆達中陶治大

妹支治宴同

酒

國時五

國两潔厦本

日

假週

喜紀

座年午

陶敬門

行訂

後電話254-1934, 872-2338

幻夢神交近白頭

有意者請電話二五四-二六八一

COON

CLUB

R華

支

村

RC V6A

勝

榮構幸・

叔

近華埠靚屋分層出租

華區华七房旅店出賣

星的傳教士,就以患惡疾聞,**等**且

騙人,還不算成問老干嗎?佛家即得好

因爲她傳道所講的說話·都是

上午十

時至十式時。電話:二五四一六

埠仔高薪請中西厨

七八

當年就有人設,這位大明星簡直就

▲騙己又騙人

#原下奉和

次香港袁暘照詞長四八逢辰

請電八七三一五九三八

一房一廳,廚廁俱備,自己門口出入

土庫聯房出租

点

善惡到頭終自然,只事來早與來歷

算是忘本?抑或是悟已往之不對,覺今 忘記自己拍過的黃中電影,這樣一算不 黑暗汚穢,可能她已忘記過去一切,還

是非的,一切都是仁者見仁智者見智

天下間事本來就是沒有眞

然什某宗教團體做上傳道士,

四川傳道

位大名鼎鼎的老師爺,他的名字叫陳五

在第二次世界大戰前,香港就有一

深,各自門口出入,適合職業單身、

下午六時後請電新八七四一〇八五三

中六第本國時廿黨

園紀

家慶

治

茗午並一

同舉

日行

下成

黨酒念

部統潔

加公

支

女 是 分部

嬸達

短片廣告

分部

- 41

新裝修,地氈,新式廚順浴室,地方清

土庫靚房出租

最初,他是在港經營華洋百貨業,因

導人向善,本來是無可厚非的,

但是

她任傅道時期

竟然力詆電影圈裏的

店到九龍去。

一五」

兩房意廳廚廁浴室霜櫃爐頭各自門戶

新屋樓下出租

治

四時後電話三二七一一三八六

爲生意興隆,就由中區亦洋貨店開設分

可是·當她離開電影圈後,不知如何居

過不少黃色的電影

遠離過婚再醮過,

▲全家 喪彈下

▲揭圈中汚穢

個「古乘佬」呢,這是悔改的表示嗎?抑或飲水不思源,數典忘祖呢?,更斥罵昆將「古乘佬」之騙神騙鬼欺騙婦孺,這樣說來,誰曾懷疑他當年是以其一朝發跡特別向他挖苦,詢其對舊業感想如何名流則力詆老干之卑鄙下

記得距今七八年,一位曾經大紅大綠過的大明星,她在做明星時候,就拍

與夷鼓皆爲己姓,青陽方雷氏之甥也 | 語日・黄帝之子二十伍人・唯青陽

夷鼓彤用氏之甥也,其同生而異姓

倉林氏同於黃帝,故皆爲姬姓

若然

從一位過去明星百萬賣身談起……

名流老千縱橫談

清者黄帝之子清陽也,是方電氏

・三統暦日・少昊日

滕箴任荀僖姞嬛依,是也。惟青陽與 者,四母之子別爲十二姓、姬酉祁已

黄姓源流出於處夏 分河南光州與山西汾川二源し

百家姓

先慈李門陳氏太安人新會崖西田寮鄉人

氏痛於十月十二日下午一時壽終於聖

導龍錫多珍

高

誼

以欵待未週至爲歉仄

有

行昨日開

張營業荷蒙

遠東珠寶

金

鳴

啓

事

月

-

至

可見少昊即爲青陽之說,似難遠

姓而言,若是皆同於黃帝為姬姓) 青陽的有二人。一篇姬姓的青陽,另 **言之**,認爲黃帝之子二十伍人中,號 而青與清通,故已姓的青陽爲清陽, 陽希杖先生則謂己姓, 己姓的 青陽,个 係指自己的 0

亦即是少昊。大戴禮帝緊補注曰:「 乘土,鳳儀帝世, 而邑千清

等地,古少昊地, 之地、位於山西晉地。義證又云,春 為地名清陽為邑名,是帝執少昊初封 在清之陽,故日清陽。此乃認爲少 。於是雷氏認之帝執少昊初居西方晉 等地、古少昊地、此則帝執、所居也在金山東東阿縣、東北圖經謂、承州 林隱公四年日,公及宋公過于清, 逸書謂之少昊清,諸侯以國爲號 後遷東方齊地,追登帝位,乃都 即春秋時晉之凊邑也 此則帝執人所居 少昊國故 地

青與清古字通,黃帝子執初居少昊, 者。雷氏竹紀善証又云,青者地名 子明矣。此又言帝摯少昊爲清陽裔子 少昊贊日,祖自軒轅青陽之裔,金德 所出,己性青陽也。雷學淇引曹植帝

摯爲清陽之裔 顯理顯榮情的妹家人等隨侍在側親視 保羅醫院 積閏享壽八十有八歲 不孝

梳街玫瑰劇Rose Lawn 殯儀舘舉行喪 問二D下午一時假座百老隨街夾面子 舍險遵禮成服護擇於十月廿一日(星 宗親戚友世賴哀此計 禮出殯歸土卜葬於科市蘭墓園

孤哀子顯理 顯達 媳陳氏

顯耀 【顯活】 顯榮 媳許氏 媳 林氏 媳梁氏

1電金篇

照資格為定

通

公司

內外男女孫四十八名 壻黃標 壻李差利 壻楊振源 壻楊炳深 婿【楊煥絳】

美寶 美嬌 美意 美歡 美美靈愛 壻【馬福申

意請電話二五五五

美麗

內外男女曾孫四十名 請電話 白電視

八万便

適合 曲 租 電

庫裝修,按裝水嚨 四三七 H, ,電火 四四五 免費估 修 理彩色 有意 穩固,有地方居住,生財用具齊備 人力缺乏, 〇七四八

座位六十四 亞省餐館連實業急賣 終年有工人及遊客 011011

銷有關電話機具,聘請有售貨經驗者 必須識講華語及些少英語 宜僱員 請 仕女門戶獨立廚廁兼備 電:325-8454

近 個小單位 各自前後門出 梳街柏文區 六九0 每單位 入 房屋一間 合 法分租。

房及爐 電話:二五五

鑄動

肉食公司

打街東

領衛主演

0

房

出

有意者請電 生意

迫於廉價出賣

接給

# PALAGE RESTAURANT

行第五

十吉

2784 E. Hastings St. Vancouver B. C. 温哥華喜士定東街二七八四號 TEL. 254-1111

(六日茶市)

每逢星期二休

息、

早午 宵夜 禮堂 正宗 儉 茶市 隨 瑰麗 小食 茗茶美點 筵開 大讌 名厨烹飪 七十

功义安大 僧格特平

主

母

映放半時七晚每:間時映放 (節調氣空) 場日半時三映加期假公及、日、六期星蓬

領李狄衡司 演

**尚者恕不招待** 者 加 場 同 友 朋

八成

衛大姜 演主聲 傅 麗麗李 **郡**氏出品一部正 同場加 取 黃飛鴻義 麗仲麗田 財 主演

Golden Harvest Theatre 319 Main St., Vancouver, B. C. Tel. 683-8888

嘉禾貢献GH最佳影片

謝甄 同傷加映 愛的 賢汪祥林主演 簾幽

**清霞主演** 

下期放映

計 譚道良•貝 蒂主演

每日放映時間:晚上七時半 星期六、日、及例假 加開室時季 公司謹啓

EAST MASTINGS (Near Nanaimo) 財 晚日

感人之深是韓國版的「基職軍場面勝過美片」最長 牛月 英長的・ 放廿 金振 **、映彩色**寬期 中英 文語字對 領衛 幕白

主演

一二十一日(星期二)晚七時開課及報名 便利新移民學習英語及應付人加拿大籍 便利新移民學習英語及應付人加拿大籍

社會版

(雲訊)加華內扶鄰社

位於永寧

長期爲自由黨員的戴維斯會經宣佈

**L**衆,現徇聽衆要求

便僑胞瞭解入籍的條件及情況

特別在 收聽者

化中心津貼一千八佰兀、為該其華人社議移民政策。三、安省吉治拿埠中華文

加拿大公民之僑胞日漸增多,該節目意

近月來,由於申請入籍爲

雲埠華人移民政策行動委員會津貼伍千

祝農曆中秋節, 撥款二千七百元。二

且獲各界人士之好評

節目白播出以來,大受僑胞 對車詩省法律有所認識,該 う 普通伝律常識、俾使僑胞 英語之僑胞講解有關奉詩省

電合廣播有關公民入籍之事項

書公司為方便係胞,特別延長營業時 之僑胸前往良友圖書公司領取,良 釋義印就出版時,將會另行通知已簽名

点大利語廣播 o

台·津貼一萬元,以爲華語,東印度及 族舞蹈國術表演。六、雲埠合作無線電 華會館津貼大千元。縣辦中國藝術、

民

者請到本報經理部治商。 時間約由上午十貳時起開始工作,如意

人社會領袖人才。五,緬省宛地辟埠 社區中心,津貼三千伍日元,為訓練華 曾舉行各屆文化活動一四,多倫多活賢

中

街六四二號良友圖書公司簽名登記・侯

於領取「公民入籍」講義者,

該節目部門爲着統計印刷級量起見, 普通問題印製講義,免費矣贈予僑胞

,請儘早往緬街良友圖書公司簽名索

(北寺 ) 前聯邦環境部長

戴維斯、提名為北雲社信黨候選

爲通告事:本年歡迎新淮黨員多加,特

大放洪門歡迎新黨員

雲埠民治黨支部通告

DIAMOND RESTAURANT

206B Centre Street S, Calgary, Alberta

PHONE: 262-9119 262-9122

七日茶市

無預社壽晚茗新晨名正

**歡酒宴喜小美油粥主** 迎席會酌菜点器品理

筵飯茶鮮早厨

提前於本月即日起,敬希各界男女腐胞

人到本黨部報名,入黨日期,另行公佈,如有志參加本賞者,請領早約同介紹

雲埠洪門民治黨支部主委吳一平

一九吉五年十月十一日

生星里期期

百及假期上午十時 至星期**四上午**十時 至星期四上午十時

至時時

十晨晨

時時時

西小姐與衆相見 然後出菜,各社員

四名歌手:鍾植垣、藍保健,丁肇明・ 紹來自雲埠多與該社是晚音樂會助慶之

小姐及鳴

表席間起立與衆相見,並由林樹森君介請市長代表致詞,隨由林福稠介紹各代君司儀,陳社長錦錦宣佈宴會旨趣,並

西門扶李沙太學畢業民族學, 為高材

大家庭大住宅出賣

他今年四十四歲、做過多項職業,

所樓設宴, 確開數十席, 到會者有市局

宴會中鄧子才

察維持秩序,四條瑞獅在炮竹與鑼鼓震天聲中活躍街頭,圍觀者擠得水塊不通, 相師傅率領全體醒腳健兒出動與鐵城崇義會醒腳會合聯同巡遊,華埠交通早由警 表林二 合等,最後由總社書部林樹森君致答謝詞 义蒙各商號懸宵利是,聞所得全部捐與華僑公立學校作爲經費 巡遊後在華埠由 至五時半才結束。六時在晋美團健允大耍國技 觀衆咸表歎 達權吐萬歲,洪人萬福,典禮告成,隨即舉行茶會。是時,體育會魚力,最後由總社書部林樹森君致答謝詞然後請求起立,高呼口號;民工分域埠華僑聯誼會代表阮鵬飛、雲埠振華聲代表岑兆英,卡城黨社代

省諮詢處委出主任

派扭任爲卑詩省政府新設電話諮詢處主 (雲訊)西喜約翰柯路遜,昨被委

微波雷達防盗警鐘

省民的疑問,而其中壹名諮詢員不但眼德,日,波蘭等各種不同語言解答卑詩 負責以英,法 粤,東印度、荷蘭, 並 諮詢處將雇請十名諮詢人員,分

盲,且將坐于輪橋上客覆問題。 簡化學生註册手續。 該委員會將於四年叁 提出報告, 申大註冊 部職員 普金拿魯報告稱: (雲訊) 卑韵大學評議會 将設立 526-7874

滿,在悠陽悅耳音樂下

,中西寫會關關

爲為社增加聲色至

聞該會對此次晚會得餌

至十一時始盡歡而

以該社餘慶節目別開生山·所以會場爆

晚會丙哥曾舉行,并歡迎僑界參加

寶眷中西寶嘉等觥壽文錯。至八時音

關華人團體之聯邦政府多元文化主義活主義部長約翰崇羅。昨報告撥款津貼有 卑大註册學生人數至十二月份估計有二 ( 渥太 華訊 ) 加國聯政府多元文化 華埠卡路街五三一號二樓全層出租 者請撥電話六八一-二四八八份址冷商 之用。但不能作爲住宅居留之所, 方寬大,適合貨棧或辦事室及集團将

一「法律與公民

Blue Sky Resiaurant, 910-102 Ave. Dawson Creek, B. C. V<sub>16</sub> £B7 食宿入息稅,如意者電話七八二一 須有經驗及畧識英文,月勢六百元,包 七八二一五二〇九

各自門戶,廚廁霜櫃及房內傢份 接巴士到UBC電話三二五 台兩女學上或女十住,在四十九街東直 新裝土庫召租 四九六

LOON FOON KWOK RESTAURANT 155 EAST PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C. PHONE: 683-1935

晚飯小 出爐蛋撻 四餅麵飽 (每逢星期三休息 菜 買 買二送一 壽筵喜酌 期星美點 九送

時二十夜深至時八早晨:間時業營

有商量

副,五十餘城

位

萬流

完妥地段,位N. Burnaby好地區,近學 代化,大家庭廚房無關大餐室,大花園 個壁爐,三副浴室機具,各用具均屬時 校巴士與商場·僅開價八萬四千九百 干五百六十二方尺,樓下完全之安,兩 適合一大家庭、四年新屋,主要層有一

漁民的信託工會 Gulf & Fraser Fishermen's Credit Union

803 East Hastings St., Vancouver, B.C. V6A 1R8

一年定期蓄儲 八厘半年息 其他利率有供應詢問 必答及按揭貸欵銀両 請來見我們

Provincial Credit Union Share and Deposit Guarantee Fund 所有股份與貯蓄均有保證

林地台、土庫兩房

路夾四十

餘

濂、733-5743

雜貨店,

每日生意逾四百

開價七

萬五千

兩房

廳及廁所 廳房全部

經

營達

餘年

適合

题也可能家致决職金館特失點媽古大學很芳給 餐給入行庭富流夢心歡約去點波鍋運府女爵我 天武實捷七一,陷女陽星江色追情痴一瞥 英交用徑毛元甜餅郊光塵上的踪斓男元金 語英常一龍三心一一的一愁愛九一一四 會語聽无聽蕾一元定人完一情毛元元毛二 話會新大卷菩元一何一逕元一五四二五元 話編呂四著一毛行元毛三元林凱 情人一斯福擬毛五午三五毛七萬輪希痴 

林三五五方方林紅菜馬殘九卷亦名古東玉玉或著紅鄉陽曾冰

省元成成建

土庫 有意者電話二五四 出 租 兩 世房 一近 二九九九九

0

獨介 房廳土庫 門口 出

Tai Hing Company Ltd 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canad Phone 684-1028

超等味精 冰霜明蝦

327-7842

876-4575 梳里埠 東 九 位

欲購請速 適合自己做生意或投資 可 勿失之交臂 你的舊屋 . 講 開 相換 價 位 七

325-7496

宅近 人埠 會滿 難難

五千元日生意三百 926-9771

合每五

經意市

日日生早

屋, 聽六 9 屋 0 主全舗名貴 住 年 靚 日生 雜貨店 新 機意 白 地毡 人業 四千 會由 每 百 月 適 或 貨公 生意 元 合 貨 連 購

夫婦經 百 324-4218

繁旺商業區 開價六萬 超出 每年 過 19 0

市上盤新 Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE 出西新意商請市中首肝伍所屋 護區屋亦業間,型期區澤,列 四實・樓百業現下 書業房主 貨流請陽文 , 設問志 資在約, 先遍楊青每 實本廿樓 蒸買氣出 業市萬上 先每清 及交,寫 生通九字意興厘間 室, 請意 旺半。 問兩 良地息冷 点十 伍萬餘 機·請 森元 業千 取有澤全

五時

千鲜元花

伍 彈

買賣樓字房屋 代理各項保險

VANCOUVER 4, B.C.

伍 澤 濂 黄 秀 英 事 務 所

【辦事處電話: 682-5284



離,

埠三

9 睡

群房

情問即

九

梳 省府車燕梳 有限 務快兼安 有新盤 公司